

# Bolletín Informativo de FACE

## Reporte de Investigación de Fatalidades

Programa de Vigilancia de Salud Ocupacional  
Departamento de Salud Pública de Massachusetts  
Noviembre 2006



## Techador fue Electrocutado Cuando una Escalera de Extensión de Aluminio tuvo Contacto con Líneas (Cables) Eléctricas Aéreas — Massachusetts

**Antecedentes:** En Massachusetts, desde 1991-2004, 18 trabajadores fueron electrocutados a través de contacto directo con líneas eléctricas (cables eléctricos) o cuando el equipo que estaban usando tocó las líneas eléctricas. Catorce de estas electrocuciones ocurrieron en la industria de la construcción. Como sucede con la mayoría de heridas y muertes en el lugar de trabajo, estas electrocuciones se podrían haber evitado.



**Manténganse Ud. y su equipo a un mínimo de 10 pies (3 metros) de distancia de líneas eléctricas.**

**Incidente:** Un techador de 40 años de edad fue electrocutado mortalmente y un compañero de trabajo de 21 años fue gravemente herido cuando la escalera de extensión de aluminio de 32 pies (aprox. 10 metros) que ellos estaban sacando de un camión hizo contacto con una línea eléctrica aérea. La víctima y su compañero de trabajo, que estaban trayendo equipo al lugar de trabajo, estacionaron el camión y comenzaron a armar la escalera de aluminio. Mientras la víctima y su compañero de trabajo levantaron la escalera que ya estaba extendida para retirarla del camión, esta entró en contacto con líneas eléctricas aéreas (cables eléctricos aéreos ó elevados).

## ¡Las líneas eléctricas aéreas no son aisladas!

Aunque algunas líneas eléctricas aéreas tengan una capa para protegerlas del tiempo, esta capa **NO LE VA A PROTEGER** a usted de una descarga eléctrica.

### ¿Cómo se puede trabajar con seguridad alrededor de líneas eléctricas aéreas ó elevadas?

#### Cuando Usted llegue a su lugar de trabajo:

- ◆ Siempre suponga que líneas eléctricas aéreas están energizadas.
- ◆ Evalúe el área de trabajo para líneas eléctricas aéreas antes de trabajar, o antes de desempacar escaleras u otro equipo de camiones.

#### Cuando el trabajo requiere que trabaje dentro de 10 pies de una línea eléctrica aérea:

- ◆ Notifique a la compañía de electricidad para pedir ayuda antes de comenzar a trabajar.

#### Cuando esté trabajando cerca de líneas eléctricas (a más de 10 pies de distancia):

- ◆ Manténgase Usted y todo su equipo (escaleras, andamiaje, herramientas) a un mínimo de 10 pies de distancia de la línea eléctrica.
- ◆ Use sólo escaleras secas y limpias no conductoras, como las de fibra de vidrio. Nunca use escaleras capaces de conducir electricidad, tal como escaleras de aluminio o escaleras de madera si están mojadas.
- ◆ Nunca intente mover o reposicionar una escalera de extensión cuando esté extendida.
- ◆ No guarde materiales o equipo tal como escaleras, debajo o cerca de líneas eléctricas.

**Además, los empleadores deben de entrenar a todos los trabajadores sobre los peligros y procedimientos de seguridad en el trabajo cerca de líneas eléctricas.**

# Bolletín Informativo de FACE

## Reporte de Investigación de Fatalidades

Programa de Vigilancia de Salud Ocupacional  
Departamento de Salud Pública de Massachusetts  
Noviembre 2006

Por Favor Colocar  
en Lugares Visibles

### Recursos de Salud y Seguridad en el Trabajo

#### *En Massachusetts:*

- ◆ División de Seguridad Ocupacional de Massachusetts  
Ofrece servicios de consultas gratis para ayudar a empresas a mejorar la seguridad, programas de salud y a entrenar empleados  
[www.mass.gov/dos/consult](http://www.mass.gov/dos/consult)
- ◆ Departamento de Accidentes Industriales  
Tiene fondos disponibles para proveer entrenamiento de salud y seguridad para empleadores/empresas en compañías cubiertas por la Ley de Seguro de Compensación al Trabajador de Massachusetts  
[www.mass.gov/dia/Safety](http://www.mass.gov/dia/Safety)
- ◆ Programa de Vigilancia de Salud Ocupacional (OSHP): [www.mass.gov/dph/ohsp](http://www.mass.gov/dph/ohsp)  
Panfletos Prevención Residencial Otoño OHSP

#### *Otros Recursos:*

- ◆ Línea Directa de Peligros de National Grid de Nueva Inglaterra: 1-888-625-3723  
[www.nationalgridus.com/masselectric/safety.asp](http://www.nationalgridus.com/masselectric/safety.asp)
- ◆ Instituto Nacional para Seguridad y Salud Ocupacional (NIOSH):  
[www.cdc.gov/niosh](http://www.cdc.gov/niosh)
- ◆ NIOSH: Heridas Traumáticas Ocupacionales, Seguridad Eléctrica:  
[www.cdc.gov/niosh/injury/traumaelec.html](http://www.cdc.gov/niosh/injury/traumaelec.html)
- ◆ Administración de Salud y Seguridad Ocupacional (OSHA): [www.osha.gov](http://www.osha.gov)  
OSHA Construcción herramienta: [www.osha.gov/SLTC/etools/construction](http://www.osha.gov/SLTC/etools/construction)
- ◆ El Centro para Proteger los Derechos de los Trabajadores  
No Caiga por Eso (DVD): [www.cpwr.com/rp-videosdvds.html](http://www.cpwr.com/rp-videosdvds.html)

El Departamento de Salud Pública de Massachusetts (MDPH) en colaboración con el Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional, realiza investigaciones orientadas a la investigación de heridas mortales relacionadas al trabajo. El proyecto, conocido por FACE (Evaluación y Control de Accidentes Fatales), procura identificar los factores que contribuyen a muertes ocupacionales. El Proyecto FACE va ayudar en el desarrollo y uso para mejorar medidas de seguridad para prevenir heridas mortales relacionadas al trabajo en el futuro.

Nosotros esperamos que Usted encuentre el “Boletín Informativo de FACE” útil y que Usted lo comparta con otros. Este documento está en el dominio público y puede ser copiado de gratis y puede ser encontrado en la página web de MDPH en: [www.mass.gov/dph/ohsp](http://www.mass.gov/dph/ohsp).

